

# Reflots <sup>N°189</sup>



[www.mairie-vaux-le-penil.fr](http://www.mairie-vaux-le-penil.fr)

Le magazine de l'information municipale - Janvier 2015



## L'Arcature rénovée rouvre ses portes

Reflots  
vous souhaite  
une belle année  
2015

**Cérémonie des vœux à la population  
samedi 24 janvier 2015 à La Buissonnière**

Ouverture des portes à 16h00. Invitation à retirer aux accueils de la Mairie et de la Ferme des Jeux



**Le Marché de Noël, familial et festif**

Bonnes affaires et animations : pour sa 18<sup>ème</sup> édition, le Marché de Noël a attiré toutes les générations à la Ferme des Jeux. Produits de bouches, friandises et articles de décoration étaient proposés au public. Parmi les animations, la ferme pédagogique a une fois de plus remporté un franc succès. Quant au Père Noël, qui a fait faux bond cette année, il sera bel et bien présent en décembre prochain à la Ferme des Jeux.



**Téléthon : Vaux-le-Pénil solidaire**

Avant de tenir un stand au Marché de Noël les 6 et 7 décembre, le Téléthon a débuté en fanfare, le vendredi soir, par une balade dans les rues de Vaux-le-Pénil. Direction la Buissonnière, pour une grande soirée festive à laquelle ont notamment participé des enfants des écoles et du collège ainsi que plusieurs associations, fédérés par le service municipal des Sports. La recette du Téléthon 2014 à Vaux-le-Pénil s'élève à 8 865,99 €, alors qu'elle était de 7 068,53 € en 2013. Ancienne maire-adjointe et coordinatrice du Téléthon, Corinne Magnifico a présenté le chèque aux partenaires participants en présence de Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil. Bravo à toutes et à tous !



**La Grande Dictée**

Organisée et préparée par l'Association de la Ferme des Jeux, la Grande Dictée a attiré une quarantaine de participants. Lauréates de cette deuxième édition : Dominique Nicolas dans la catégorie adulte, Khava Dudaeva chez les juniors. Et dire que le masculin est censé l'emporter sur le féminin...



**Nos sportifs récompensés**

Ils se sont distingués, tout au long de la saison passée, par leurs performances ou leur implication dans la vie de leur club. Le 22 novembre à la Maison des Associations, une cinquantaine de sportifs ont reçu la récompense de la Ville, en présence de Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, et d'Olivier Jacob, conseiller municipal délégué au Sport. Ils ou elles mettent ainsi à l'honneur la Gymnastique volontaire, USV tennis, Académie de Karaté, VLP Athlétisme, Volley Ball La Rochette, VLP Judo, VLP Basket, Vaux-le-Pénil La Rochette Football Club, Kodiak Vaux-le-Pénil/Melun, USV Pétanque. Félicitations à toutes et tous !

# Les vœux du Conseil Municipal aux Pénivauxois

Samedi 24 janvier à 16h00  
à la Buissonnière.

▷ 16h00 : ouverture des portes.

▷ **Vœux du Conseil Municipal d'Enfants** : l'occasion de connaître ses membres et leurs projets.

▷ **Remise des médailles de la Ville** à une trentaine de personnalités qui se sont distinguées par leur action et leur engagement en faveur de Vaux-le-Pénil, en particulier dans le milieu associatif.

▷ **Spectacle : Les Dassin d'Odessa**. Les chansons de Joe Dassin revisitées par un groupe de musiciens klezmer (musique traditionnelle des Juifs d'Europe centrale). En souvenir du grand-père Dassin, parti d'Odessa pour l'Amérique, où son fils Jules devint l'un des maîtres du 7<sup>ème</sup> Art, avant que Joe ne connaisse un succès mondial par ses chansons... Des airs de fête, nuancés d'humour et de tendresse, du klezmer à la sauce rock, dans une ambiance de films de Kusturica (voir : [www.dassin-dodessa.com](http://www.dassin-dodessa.com)).

▷ **Discours de Pierre Herrero**, maire de Vaux-le-Pénil.

▷ **Verre de l'amitié.**

*Vous êtes invité(e) à retirer votre carton d'invitation jusqu'au 16 janvier  
aux accueils de la Mairie ou de la Ferme des Jeux.*



## Recensement de l'INSEE : campagne 2015

Effectué par la Mairie du 15 janvier au 21 février, il concerne 8% des Pénivauxois.



Dans les communes de 10 000 habitants et plus - comme Vaux-le-Pénil - la collecte des renseignements qui constituent le recensement national se déroule chaque année auprès d'un échantillon de 8% de la population, dispersé sur le territoire communal. Pour que les résultats du recensement soient de bonne qualité, il est indispensable que chaque personne enquêtée réponde correctement au questionnaire. Au terme de la loi du 7 juin 1951, c'est une obligation pour tous, dès lors qu'il permet de prendre des décisions adaptées aux besoins des habitants. Se faire recenser est un acte civique, simple, utile et sûr.

### Aucun besoin de vous déplacer

À partir du 15 janvier, trois agents recenseurs (de gauche à droite sur la photo : Sandrine Dufour, Céline Macarty, Karine Bierry), munis d'une carte officielle sur laquelle figurent leur photo et la signature du Maire, déposeront les documents à remplir au domicile des personnes concernées par le recensement et pourront leur fournir tous les renseignements utiles avant de récupérer les formulaires.

Mais les agents vous remettront aussi vos identifiants pour vous faire recenser en ligne car vous pouvez choisir de répondre par Internet. Vous vous rendez alors sur le site [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr) et cliquez sur "Le recensement en ligne, c'est ici", en utilisant le code d'accès et le mot de passe que vous aura fournis l'agent recenseur. Ensuite, vous n'aurez plus qu'à vous laisser guider. Avantages : pas de seconde visite des recenseurs, moins de papier, gain de temps, confidentialité absolue.

Renseignements : 01 64 71 51 00



### Numéros de téléphone et renseignements utiles

▷ **Horaires mairie (8, rue des Carouges) :**  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00, le samedi de 9h00 à 12h00 (CN identité, autorisation de sortie, accueil).  
Standard : 01 64 71 51 00 (urgence 24h/24).  
Courriel : [accueil@mairie-vaux-le-penil.fr](mailto:accueil@mairie-vaux-le-penil.fr)

▷ **Police municipale :** 01 64 71 91 60.  
Courriel : [police.municipale@mairie-vaux-le-penil.fr](mailto:police.municipale@mairie-vaux-le-penil.fr)

▷ **Commissariat de police de Melun (24h sur 24) :**  
01 60 56 67 77

▷ **Urgence sapeurs-pompiers :** 18  
SDIS Vaux-le-Pénil : 01 64 83 52 50

▷ **Médecins de garde :** 08 00 28 04 56

▷ **Médecins d'urgence :** 08 25 82 65 05

▷ **Urgences hospitalières :** 01 64 71 60 00

▷ **Centre anti-poison :** 01 40 05 48 48 ou 01 40 05 45 45

▷ **Urgence gaz :** 08 00 47 33 33

▷ **Urgence électricité :** 08 10 33 31 94

## Lorenzaccio : une création de grande envergure

L'équipe de la Ferme des Jeux est mobilisée pour accompagner C(h)aracteres dans la création de la pièce, les 13, 14, 16 et 17 janvier.

Plus que quelques jours... En attendant, Gérald Garutti, directeur artistique de la compagnie en résidence à Vaux-le-Pénil et metteur en scène du spectacle, procède à l'assemblage final et aux derniers ajustements de ce *Lorenzaccio* comme on ne l'a jamais vu, transposé dans l'Italie des années 60, brûlant de modernité. Pour la mise en place des lumières, le jeu des rideaux, la scénographie, C(h)aracteres a disposé des créneaux horaires laissés vacants par les séances de cinéma, et reste seul maître de la Grange du 5 au 19 janvier, période au cours de laquelle les projections sont suspendues.

L'équipe de la Ferme des Jeux est partie prenante du projet. « Il s'agit d'une création de grande envergure, tant par la pièce elle-même, présentée dans son intégralité, que par le nombre de comédiens (15 professionnels, 15 amateurs) et le nombre de représentations dans notre salle », explique Jean-Christophe Pagès, directeur de la programmation du centre culturel pénivauxois. « Comme les Carnets du sous-sol créés à Vaux-le-Pénil avant de remporter un grand succès à Londres, *Lorenzaccio* partira de notre commune pour tourner à Paris et en province ».

Maire-adjoint en charge de la culture, Henri de Meyrignac abonde dans le même sens : « C'est un honneur pour la Ville de présenter une création de si grande qualité, qui constitue le pivot de notre saison culturelle. Nous sommes heureux de la proposer aux lycéens de Vaux-le-Pénil et des environs ainsi qu'au public de la Ferme des Jeux, à des tarifs d'entrée exceptionnellement bas ».

### Quand la presse ne tarit pas d'éloges...

Depuis la création de la compagnie, C(h)aracteres a (très) bonne presse. Extraits.

#### Haïm, à la lumière d'un violon

▷ « Un moment de mémoire vivante qui mérite le déplacement. » - Télérama.

▷ « Un spectacle hors du commun. » - France Culture.

▷ « Il y a dans ce spectacle toute la noblesse d'une vie prise dans les tumultes de la grande histoire. » - Le Figaro.

#### Les Carnets du sous-sol

▷ « Une version inoubliable d'une histoire éblouissante. » - The Times.

▷ « Soixante-dix minutes vertigineuses. » - The Guardian.

▷ « Un moment rare, un bijou d'intelligence dramatique. » - Le Figaro.

En raison de la création de *Lorenzaccio*, les séances de cinéma sont suspendues du 5 au 19 janvier.



## Fibre optique : la commercialisation de la 2<sup>ème</sup> tranche retardée



Les armoires de mutualisation, qui permettront courant 2015 de desservir les logements, ont été installées (ici rue du Chêne).

Prévue pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2015, la commercialisation de la fibre optique en direction des Pénivauxois concernés par la 2<sup>ème</sup> tranche du déploiement va être décalée de quelques mois. « Sur cette tranche, compte tenu de la configuration des réseaux, le raccordement de près de 80% des logements nécessite l'utilisation de câbles aériens, contre seulement 10% pour la première tranche. Pour des questions juridiques et financières, la convention nationale qui devait être signée en janvier dernier avec ERDF (Électricité Réseaux Distribution France), permettant de prendre appui sur ses poteaux, ne l'a été qu'en octobre », indique Jean-François Rasschaert, coordinateur de projet chez Orange, société chargée du déploiement de la fibre à l'échelle de la Communauté d'agglomération.

Concrètement, la commercialisation devrait débuter dans le courant du second trimestre et s'étaler jusqu'à la fin de l'année 2015. « Les armoires de mutualisation, qui desservent chacune environ 360 logements, ont été mises en place. Nous devons désormais observer un gel commercial de trois mois afin de permettre aux fournisseurs d'accès Internet qui le souhaitent d'y installer leur matériel. Parallèlement, nous démarrons le déploiement aérien », poursuit Jean-François Rasschaert.

### Un déploiement qui ne coûte rien aux contribuables

De son côté, Jean-Luc Torche, directeur des relations avec les collectivités de Seine-et-Marne chez Orange, indique que « l'objectif final de couvrir la totalité de Vaux-le-Pénil d'ici fin 2016 est toujours d'actualité. Pour mémoire, le déploiement de la fibre dans votre commune était initialement prévu pour démarrer en 2015 et s'achever en 2020. Grâce aux discussions menées par les élus pénivauxois avec la Communauté d'agglomération, ce planning a été considérablement avancé. Nous ferons tout ce qui est en notre possible pour le respecter. Et nous tenons à saluer le soutien et l'engagement que nous apporte la municipalité de Vaux-le-Pénil dans cette optique. » Un soutien jugé légitime et naturel par Fatima Aberkane-Joudani, maire adjointe chargée du Développement économique, du Commerce et des Technologies de l'information. « Il convient de rappeler que le déploiement de la fibre optique à Vaux-le-Pénil est opéré par Orange sur ses fonds propres, et ne coûtera donc rien au contribuable. Au vu des investissements consentis, c'est loin d'être négligeable », estime l'élue.

La liste des rues éligibles à la fibre optique au titre des première et deuxième tranches est consultable sur le site Internet de la Ville - [www.mairie-vaux-le-penil.fr](http://www.mairie-vaux-le-penil.fr) - rubrique "Pratique/Fibre optique".

### Melibus : la ligne C plus tard dans la soirée

C'était depuis longtemps le vœu de nombreux Pénivauxois, relayé par nos élus à la Communauté d'agglomération. À compter du 2 février, ce vœu sera exaucé : 6 lignes du réseau Melibus (A, C, D, E, F, L) fonctionneront jusqu'à environ 23h00 du lundi au samedi. La ligne H verra sa fréquence doublée pour une partie et son amplitude horaire également augmentée jusqu'à 22h30. Le coût de ce développement majeur s'élève à 600 000 € et sera intégralement pris en charge par le STIF (Syndicat des Transports d'Île-de-France).

En ce qui concerne la ligne C, qui relie Vaux Pleins Vents à la gare de Melun, les changements seront les suivants :

- ▶ Du lundi au vendredi, au départ de la gare de Melun : dernière course à 22h53 (3 courses supplémentaires).
- ▶ Du lundi au vendredi, au départ de Vaux Pleins Vents : dernière course à 21h42 (3 courses supplémentaires).
- ▶ Le samedi, au départ de la gare de Melun : dernière course à 22h55 (5 courses supplémentaires).
- ▶ Le samedi, au départ de Vaux Pleins Vents : dernière course à 21h36 (3 courses supplémentaires).

Renseignements : [www.transdev-idf.com](http://www.transdev-idf.com)

### Ramassage des sapins de Noël

À l'issue des Fêtes, se débarrasser de son sapin de Noël n'est pas toujours chose aisée. Afin de rendre service aux Pénivauxois et d'assurer le recyclage des arbres dans de bonnes conditions, les services Techniques municipaux procéderont gratuitement à leur ramassage **les 6 et 7 janvier 2015**. Si vous êtes intéressés par cette démarche, merci de déposer votre sapin devant votre domicile soit le 5 janvier au soir, soit le 6 janvier au soir. Seuls les sapins seront collectés, merci de ne pas ajouter d'autres végétaux.



### Si jamais il neigeait...

La Mairie met en place le dispositif "astreinte neige" du 6 décembre au 20 février, mais chaque foyer a aussi sa responsabilité dans le déneigement. Rappel.

Les services Techniques municipaux activent leur dispositif d'urgence en cas d'enneigement. Pendant la période d'astreinte, 10 de ses agents sont mobilisables 24 heures sur 24 et ne peuvent pas prendre de congés. Leurs patrouilles commencent dès 4h30 du matin et incluent des contrôles-freinage qui déterminent le pré-salage ou non de la chaussée.



Les équipes disposent d'un tracteur-déblayeur, de véhicules de salage, ainsi que de centaines de tonnes de sel et de pouzzolane (matériau absorbant à base de roche volcanique broyée). Les saleuses traitent en priorité les grands axes de traversée de Vaux-le-Pénil, le centre-ville, le parc d'activités, les abords des groupes scolaires et des centres commerciaux. Les espaces publics – accès aux écoles et aux bâtiments communaux, parkings... – sont déneigés au moyen d'outils manuels. Quant aux deux principales côtes de la commune – la rue du Port et la côte Sainte Gemme –, elles sont fermées dès que les conditions météo les rendent dangereuses.

Le civisme de chacun est aussi nécessaire. Un arrêté municipal stipule qu'« en temps de gelée, il est interdit de sortir sur la rue les neiges ou les glaces provenant des cours, des jardins, de l'intérieur des propriétés. Il est également interdit de faire couler de l'eau sur la voie publique ou les trottoirs et autres lieux de passage des piétons ». Le même arrêté précise que « par temps de neige, les riverains des voies communales doivent procéder, chacun au droit du bien qu'il occupe, au déneigement afin d'éviter tout risque de chute de piétons ».

Le Conseil Général met à la disposition des automobilistes le numéro vert 08 00 07 70 01 pour informer de l'état des routes pendant l'hiver.

### Comité consultatif élargi mardi 20 janvier

Afin d'en optimiser le fonctionnement et d'associer le plus grand nombre de Pénivauxois aux réflexions et projets en cours, la municipalité a décidé de regrouper les anciens comités consultatifs (à l'exception du comité consultatif vie associative qui perdure) en une seule instance. Ce comité consultatif élargi se réunira pour la première fois **mardi 20 janvier à 20h30 à la Maison des Associations**. À l'ordre du jour, un point sur le chantier de la Résidence du Chemin Vert (anciens terrains rouges) et sur le projet de construction de logements rue des Rechèvres, une approche du budget 2015 de la commune, et les éventuelles questions diverses.

# L'Arcature rénovée

## rouvre ses portes

**Au terme de 8 mois de travaux de rénovation, l'établissement municipal rouvre ses portes samedi 10 janvier par une journée festive et découverte. Outre la Maison de l'Enfant, la bibliothèque et la ludothèque, l'Arcature accueille désormais au rez-de-chaussée le service Intergénération.**



Du vert du rez-de-chaussée au bleu des deux étages de la bibliothèque, ce sont des couleurs chaudes et joyeuses que projette la nouvelle Arcature. Repensé et réaménagé pour ses nouvelles fonctions, le bâtiment offre une grande variété de volumes et conjugue les espaces ouverts avec l'intimité de niches et de recoins. On se sent chez soi ici, à plus forte raison si l'on vient en famille. En attendant le 10 janvier, visiteurs brièvement l'endroit.

► **Au rez-de-chaussée**, le service Intergénération a élu domicile. Un comptoir d'accueil oriente les visiteurs, à côté du nouvel accès à la ludothèque. À proximité de la cafétéria, un coin presse et un espace parents invitent à la rencontre. Des TAP (Temps d'Activités Périscolaires, issus de la réforme des rythmes scolaires) sont animés par le service "Intergé" dans une salle dotée d'un espace scénique. Une autre salle accueille les anciens du club le Bon Temps et de LSR Vaux. Il n'existe aucune étanchéité entre les modules de ce rez-de-chaussée, de telle sorte qu'il est possible de circuler librement, que l'on y reste quelques minutes ou pendant des heures.

► **Les deux étages** sont occupés par la bibliothèque municipale. Entièrement refait, le premier propose un environnement plus confortable, grâce notamment aux nouveaux coussins acoustiques. Des lieux de lecture et une salle de travail assurent la tranquillité des usagers, qui peuvent également profiter de liseuses en prêt et de tablettes sur place.

À tout âge, vous êtes les bienvenu(e)s à l'Arcature, descendante de l'Arcadie, cette contrée légendaire où le bonheur est de vivre ensemble en parfaite harmonie.

### Horaires d'ouverture au public de l'Arcature

**Accueil de l'Intergénération :** lundi de 14h00 à 17h00 ; mardi et vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00 ; mercredi de 10h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00 ; jeudi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h00 ; samedi de 10h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h00.

**Ludothèque et bibliothèque :** mardi et vendredi de 14h00 à 18h00 ; mercredi de 10h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00 ; samedi de 10h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h00.

**Tarifs :** 10 € l'année pour la bibliothèque ; 10 € l'année pour la ludothèque (pas de tarifs d'emprunt). Passe Arcature (bibliothèque+ludothèque) : 15 €

### Un tiers du coût à la charge de la commune

Sur un budget de 1,16 million d'euros, les travaux entrepris à l'Arcature coûteront au final 382 000 euros au budget communal, soit un tiers de la dépense totale. En effet, élus et services se sont mobilisés pour obtenir d'importantes subventions. Ainsi, la Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC) a versé 316 000 euros, le Conseil régional d'Île-de-France 188 000 euros et le Conseil général de Seine-et-Marne 78 000 euros. De son côté, Colette Mélot, sénateur de Seine-et-Marne, a contribué au titre de la réserve parlementaire à hauteur de 15 000 euros. Enfin, en 2017, la Ville percevra le Fonds de compensation de la TVA pour 183 000 euros. « Je tiens à remercier l'ensemble de celles et ceux qui ont permis à ce beau projet de voir le jour, tout en en diminuant considérablement la charge pour Vaux-le-Pénit. Les Pénitvauxois disposent désormais d'un équipement de tout premier plan dont ils peuvent être fiers et qu'ils utiliseront durant de longues années », se félicite le maire Pierre Herrero.

### Découvrons la nouvelle Arcature le 10 janvier

**Portes ouvertes samedi 10 janvier de 10h00 à 18h00. Nombreuses animations gratuites tout au long de la journée.**

► **Jeux de piste** dans toute la structure, terminant par une démonstration sur les tablettes numériques de la bibliothèque (15h00 - 16h30).

► **Ludothèque :** ateliers de transvasement dans l'espace des tout-petits, jeux surdimensionnés.

► **Bibliothèque :** conte pour enfants à partir de 5 ans (14h00 à l'espace scénique) ; concert (de 14h30 à 15h00 à l'espace scénique) ; bal pour petits et grands à 17h00 ; démonstrations des tablettes et liseuses.

► **Intergénération :** ateliers "Bricol'" et "Carton'net" à 10h00 ; jeu de société sur les droits et les devoirs des enfants à 10h30 ; conseil des sages (jeu de théâtre) autour des droits et devoirs des enfants à 11h30 ; atelier "Faire soi-même" : création de produits d'entretien, à 15h00 ; diaporama en continu sur les actions du CME/CMJ.

### « Le service Intergénération va prendre une nouvelle dimension »

Le service Intergénération a été créé en avril 2013 à l'initiative du maire Pierre Herrero. Ses missions principales sont de développer le lien social entre les générations, favoriser les rencontres entre les habitants et lutter contre toutes les formes d'isolement. Pour ce faire, le service, dirigé par Gaëlle Crouzet, a déjà mis en place de nombreuses activités au fil des derniers mois : initiation à la marche nordique, ateliers "Faire soi-même", participation au jardin d'été ou encore découvertes de jeux de société avec la ludothèque. « Ces initiatives suscitent un réel engouement dans la population. En ces temps difficiles et à l'heure où l'on parle beaucoup de l'individualisme qui touche notre société, nous nous rendons compte que les gens sont en recherche de contacts et d'échanges » souligne Sylvie Ribeiro, maire adjointe chargée de l'Intergénération.

Grâce à la rénovation d'une grande partie de l'Arcature, le service Intergénération va prendre une nouvelle dimension. « Avec la bibliothèque, la ludothèque et la Maison de l'enfant, l'Arcature est un lieu de rencontres par excellence. Le service Intergénération, qui disposera d'un espace dédié, va y développer ses actions avec une plus grande visibilité. Nous avons déjà de nouveaux projets, comme la création d'un potager participatif ou le partage de passions entre habitants. Mais nous sommes également ouverts aux propositions que pourront formuler nos concitoyens, car c'est avec eux et par eux que ce projet grandira et vivra », conclut Sylvie Ribeiro.

Renseignements : 01 64 71 51 46 et [intergeneration@mairie-vaux-le-penil.fr](mailto:intergeneration@mairie-vaux-le-penil.fr)

### Janvier au service Intergénération

**Ateliers proposés à tous.**

**Renseignements et réservations au 01 64 71 51 46.**

**Mercredis de la Bricol' :** mercredi 14 janvier de 14h30 à 16h30, customisation d'objets de décoration. Pour enfants/ados/adultes/ainés. Entrée libre sur inscription.

**Atelier "Faire soi-même" :** samedi 17 janvier de 14h30 à 16h30, "Cosmétiques... comme mamie", astuces pour la fabrication naturelle et artisanale de produits de beauté. Pour ados/adultes/ainés. Entrée libre sur inscription.

**Jeux et partage :** mercredi 21 janvier de 14h30 à 16h30, "À vos cartes... Jouez !". Pour enfants/ados/adultes/ainés. Entrée libre.

**Café Jeunes parents :** vendredi 23 janvier de 9h30 à 11h00, initiation aux transvasements ; pour enfants de 1 à 3 ans accompagnés d'un parent ou d'une assistante maternelle. Inscriptions indispensables, nombre de places limité.

**Les contes du mercredi** (en partenariat avec la bibliothèque) : mercredi 28 janvier à 10h30, "J'ai une histoire dans mon panier". Pour enfants de 2-3 ans accompagnés d'un parent ou d'une assistante maternelle. Inscriptions indispensables, nombre de places limité.

**Trico'thé :** tous les vendredis de 14h00 à 18h00. Vous aimez la couture, le tricot, le crochet... Venez partager cette passion ou bien la découvrir autour de créations à l'intention des enfants de Vaux-le-Pénit (crèches, écoles, ...).

# La belle percée du football américain

Le club Kodiak de Vaux-le-Pénil/Melun, fort de 300 adhérents, dispute les compétitions régionales.



Le Kodiak à l'entraînement au stade de la Mare des Champs

Si vous cherchez la bagarre, ce n'est pas au Kodiak de Vaux-le-Pénil/Melun que vous allez la trouver... Car si l'association sportive doit son nom aux grands ours bruns de l'Alaska, c'est autant pour la placidité que pour la puissance de ces plantigrades. Le club bannit tout usage excessif de la force et privilégie, au dire de son fondateur et entraîneur, Michaël Hotin, « le respect de l'adversaire, la responsabilité, la confiance en soi, l'ouverture sur les autres ».

Mieux : le coach consacre la première saison des nouveaux membres à leur préparation psychologique, tactique et physique, en excluant les plaquages, pourtant emblématiques de cette discipline. Et il va même jusqu'à refuser l'adhésion au club aux jeunes qui ne fourniraient pas le même effort dans leurs études que sur le terrain. « Les joueurs américains sont souvent diplômés des universités, observe Michaël Hotin, et notre sport repose sur de vraies valeurs, collectives et individuelles, loin de l'image un peu caricatural que l'on peut en avoir en France ».

## Un très jeune club

Ayant découvert le football américain à l'âge de 12 ans, ce jeune homme aussi sportif que réfléchi est vite passé du statut de joueur à celui d'entraîneur, développant une conception rigoureuse du jeu et du comportement qui n'est pas sans rappeler la sagesse des maîtres en arts martiaux. En 2011, il fonde avec Claire Bonnefoi le club Kodiak à Melun, vite élargi à Vaux-le-Pénil où s'entraînent séniors et juniors. Le succès est foudroyant : à l'issue de la première année, le Kodiak compte 214 licenciés, quelque 300 aujourd'hui, dont une trentaine de Pénivauxois, âgés de 7 à 32 ans.

Le club comprend 3 sections - football américain, flag (une variante de celui-ci) et cheerleading (danse et gymnastique acrobatiques). Séniors et juniors participent aux compétitions régionales, où ils devraient être bientôt rejoints par une équipe cadette. Deux juniors ont récemment participé aux tests de sélection de l'équipe d'Île-de-France - Paul Ancèle et Antoine Garcia -, ce dont leur entraîneur n'est pas peu fier. « *Quelle que soit sa morphologie, résume-t-il, chacun peut pratiquer le football américain et ses dérivés, en compétition comme en loisir* ». Bonne nouvelle : le Kodiak n'est pas une espèce en voie de disparition.

Contact : [www.kodiak-footus.fr](http://www.kodiak-footus.fr), [kodiaks.footus@gmail.com](mailto:kodiaks.footus@gmail.com), ou 06 99 65 15 73.

## Oldelaf et ses chansons d'humour

L'artiste au succès croissant se produira samedi 7 février à 20h45 à la Ferme des Jeux.

« *La tristitude,  
C'est quand tu viens juste d'avalé un cure-dent,  
Quand tu te rends compte que ton père est Suisse-Allemand,  
C'est quand un copain t'appelle pour son déménagement, ...* »

Titre emblématique et très médiatisé, la *Tristitude* reflète bien l'inspiration du jovial Normand : un humour doux amer, volontiers caustique mais teinté de poésie, avec un zeste de tendresse. Oldelaf, de son vrai nom Olivier Delafosse, a joué et chanté dans des groupes - dont les Fatals Picards - avant d'entamer en 2010 une carrière solo qui lui vaut aujourd'hui bien des louanges.

Repéré par Michel Drucker, il devient chroniqueur de l'émission « Faites entrer l'invité » sur Europe 1 où il chante *La Tristitude du mois*, aux paroles réadaptées à l'actualité. Amateur des arrangements à l'ancienne, façon années 70, il se plaît à « rester entre le monde de la chanson et celui de l'humour ». Et c'est tant mieux, car la drôlitude lui va très bien.

Renseignements : 01 64 71 91 28.



## "Le monde d'après. Une autre histoire de l'utopie"

Un nouveau cycle de conférences de Gérald Garutti, directeur artistique de la compagnie C(h)aracteres.



« Utopie peut s'entendre en deux sens : lieu idéal, et lieu qui n'existe pas. Il a beaucoup été dit que les deux allaient de pair, que l'idéal était dangereux, et, après les grandes catastrophes du XX<sup>ème</sup> siècle, que les utopies n'étaient que trop réalisables : la question était donc désormais d'en empêcher la réalisation. Ainsi, voilà 30 ans qu'a été proclamée la mort des idéologies et des grands récits collectifs. Est-ce à dire qu'il n'est plus de visions possibles d'un avenir commun ? Sommes-nous condamnés à une atomisation individualiste et à un hyperprésent sans perspective, hormis un immense marché où tout a un prix et plus rien n'a de valeur ?

Explorer, à travers la pensée et la fiction, la généalogie des utopies qui nous ont fondés depuis plusieurs siècles - l'Histoire, la Liberté, l'Égalité, la Pureté, la Science, la Machine -, c'est interroger les tentatives du passé et les impasses du présent pour tenter de dessiner une voie d'avenir, afin d'envisager, à nouveau, le monde d'après - fût-il à contrecarrer ou à transformer. »

À partir de cette réflexion, Gérald Garutti propose 8 conférences du mercredi, de 19h00 à 20h30, au Petit Théâtre de la Ferme des Jeux :

- ▶ 21 janvier : Les utopies de l'Histoire (de Hugo et Hegel à *Game of Thrones*).
- ▶ 28 février : Les utopies de la Liberté (de Spartacus et Bakounine à *Matrix*).
- ▶ 18 mars : Les utopies de l'Égalité (de Robespierre et Mao à *Star Wars*).
- ▶ 8 avril : Les utopies de la Pureté (de Torquemada et Hitler à *Gattaca*).
- ▶ 20 mai : Les utopies de la Science (de Faust et Descartes à *Avatar*).
- ▶ 17 juin : Les utopies de la Machine (de Pygmalion et Frankenstein à *Blade Runner*).

Entrée libre sur réservation à [contact@characteres.com](mailto:contact@characteres.com)

## Une après-midi récréative avec nos aînés

Proposée par le Comité des Fêtes

Dimanche 1<sup>er</sup> février de 14h00 à 18h00 à la Buissonnière

Avec le soutien de la Ville, du Comité de Parrainage des Anciens, de Familles Laïques, et du Club Rencontres.

Au programme : le DJ Jacky Bouleaux, les Marins de la Noue.

Crêpes, cidre, boissons chaudes.

Participation : 3 € à régler sur place - Inscriptions indispensables au 01 64 10 46 94 (heures de bureau) ou à Familles Laïques (09 75 38 81 13).

**En cette nouvelle année,  
les élus du groupe  
"Se rassembler pour Vaux-le-Pénil"  
vous adressent leurs vœux  
très sincères, et vous assurent  
de leur mobilisation à vos côtés  
pour continuer de bâtir, en 2015,  
une ville confiante,  
unie et solidaire.**

Pierre Herrero  
Anselme Malmassari  
Ginette Moreau  
Alain Taffoureau  
Colette Llech  
Henri de Meyrignac  
Fatima Aberkane-Joudani  
Françoise Weytens  
Sylvie Ribeiro  
Jean-François Chalot  
Dominique Gastrein  
Martine Bachelet  
Olivier Jacob  
Chantal Baudet  
Didier Hervillard  
Maryse Audat  
Stéphane Vallier  
Marie-Christophe Grima-Kauss  
Henri Reyes  
Charlène Féléka  
Laurent Vanslembrouck  
Annie Mollereau  
Martial Devove  
Véronique Ploquin  
Philippe Esprit  
Catherine Fournier

## Le Pass Navigo unique, ENFIN !

Initié par les élus communistes dès 2004, le passe Navigo unique verra enfin le jour en septembre 2015. Tous les usagers des transports seront logés à la même enseigne.

Finies les zones tarifaires !

Finis les prix qui augmentent au fur et à mesure qu'on s'éloigne de Paris. Ca sera 70 euros pour tous. Actuellement, les tarifs s'échelonnent de 67,10 euros (pour les zones 1 à 2) à 113,20 euros (pour les zones 1 à 5). **Cette mesure de justice sociale permettra une économie d'environ 500 euros annuels pour les abonnés les plus excentrés** (c'est le cas des Pénivauxois.)

On ne peut que se réjouir de cette avancée historique (comparable à la mise en place de la carte orange en 1975), d'autant plus que d'autres mesures positives ont aussi été prises :

- **35 euros/mois** pour les 825 000 jeunes bénéficiaires de la carte **Imagin'R**

- **17 euros/mois ou 5 euros/semaine** pour les plus démunis.

Le montant de ces avancées sociales s'élèvera à 400 millions d'euros/an, financé pour 210 millions par une trop faible hausse du versement transport acquitté par les entreprises (il ne fallait pas braquer les patrons !) et par 190 millions par la région, autrement dit le contribuable !

La prise en charge totale de ces avancées par les entreprises aurait permis à la région d'investir pour l'amélioration des conditions de transports des franciliens, car une meilleure qualité de service devient urgente !

Mais ne boudons notre plaisir et savourons ces avancées comme l'aboutissement de luttes menées collectivement.

**Que 2015 soit une année de progrès social ! Bonne année à tous !**

Patricia Rouchon, Jean-Louis Masson  
"Vaux-le-Pénil citoyen, humain et solidaire"  
Groupe de la majorité municipale soutenu  
par le PCF-Front de Gauche  
[p.rouchon@mairie-vaux-le-penil.fr](mailto:p.rouchon@mairie-vaux-le-penil.fr)  
[jl.masson@mairie-vaux-le-penil.fr](mailto:jl.masson@mairie-vaux-le-penil.fr)

## Mi-mandat : échec total

François Hollande a été élu il y a deux ans et demi. De l'aveu même de la presse internationale, son bilan est catastrophique. *L'Express* de Stockholm notait le 20 septembre 2014 que François Hollande « est, tous bords politiques confondus, le responsable politique d'Europe occidentale qui aura essuyé le plus d'échecs depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale ».

Pour s'en rendre compte, il suffit de donner la parole aux chiffres :

**Plus de 1 000 "chômeurs" par jour** : depuis mai 2012, soit près de 909 900 personnes se sont inscrites à Pôle emploi toutes catégories confondues. Dans l'ensemble de la France, plus de **6 millions de personnes** souffrent du chômage et du sous-emploi.

**2 023,7 milliards d'euros de dettes** : jamais la dette de la France n'a été aussi élevée. En deux ans et demi, la dette a été creusée de plus de 200 milliards.

**4,7% de déficit** : en 2016 selon la Commission européenne, contre un objectif de -0,8% affiché dans le programme présidentiel de François Hollande. À politique inchangée, la France aura donc en 2016 **le déficit le plus élevé de la zone euro, pire que la Grèce, le Portugal ou l'Irlande...** Et la trajectoire n'a rien de maîtrisé car la Commission prévoit un déficit à 4,4% en 2014, 4,5% en 2015 et 4,7% en 2016 en constant dérapage.

**57,1% de dépenses publiques** : pas loin des deux tiers de ce qui est produit en France est dépensé par les administrations publiques.

+ **40 milliards d'impôts** : la créativité fiscale du gouvernement a été sans limites : refiscalisation des heures supplémentaires, rabot du quotient familial, accroissement des cotisations sociales et du RSI, fiscalisation de la majoration de pension des retraités parents de trois enfants et plus, augmentation de la TVA, hausse de la redevance télé, taxation des complémentaires-santé, etc.

**1 020 cambriolages par jour** ont eu lieu en France entre septembre 2013 et septembre 2014. Soit + 12% par rapport à la période septembre 2010 - septembre 2011. Il y a eu 171 274 victimes supplémentaires de la délinquance depuis septembre 2012.

Pendant ce temps là... À Vaux-le-Pénil, augmentation de la taxe d'habitation dans 10 mois.

L'équipe d'« Un nouvel élan pour Vaux Le Pénil »  
vous souhaite une très bonne année 2015.  
Clodi Pratola, Chantal Baranes, Lionel Dussidour,  
Françoise Corme, Laurent Robert.

Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, reçoit les Pénivauxois

le samedi en mairie sur rendez-vous. Merci de contacter Martine Busato

au 01 64 71 51 02 ou [martine.busato@mairie-vaux-le-penil.fr](mailto:martine.busato@mairie-vaux-le-penil.fr).

## État civil

### Naissances

#### Novembre 2014

- Mayline KOUY née le 5 novembre 2014
- Myron, Lenny CORDEMY né le 7 novembre 2014
- Jules CASTAY né le 16 novembre 2014
- Nathan, Michaël, Vincent VASSEUR né le 21 novembre 2014
- Nawël BONALAIR née le 22 novembre 2014
- Tiago, Umberto, Manuel COUSIN né le 27 novembre 2014
- Émilie, Suzanne DUCLOS née le 29 novembre 2014

### Décès

#### Octobre 2014

- M<sup>me</sup> Rose-Marie, Nina SIEMENS, veuve RICHTER, décédée le 22 octobre 2014

#### Novembre 2014

- M. Jean, Gabriel SUIRE décédé le 3 novembre 2014
- M<sup>me</sup> Madeleine BRIDET, veuve RICHER décédée le 16 novembre 2014
- M<sup>me</sup> Éliane, Colette MORIN, veuve CAPARROS décédée le 18 novembre 2014
- M<sup>me</sup> Suzanne, Georgette HUVELLE, veuve PACHOT décédée le 29 novembre 2014

#### Décembre 2014

- M. Pascal, Bruno HARBONNIER décédé le 3 décembre 2014

## En ville en bref

**La Cayette en centre-ville.** À l'angle de la rue Siraudin et de la rue des Carouges, un nouvel établissement commercial ouvre ses portes courant janvier. Café et boissons, restauration sur place ou à emporter (plat du jour, hamburgers, sandwiches, salades...), épicerie fine (vins, champagnes, foies gras, confitures et miel de pays). Du lundi au samedi de 8h30 à 18h00, service de la mi-journée de 11h30 à 15h00.

**Super Loto du club de football.** Il a lieu samedi 17 janvier à partir de 19h45 à la Buissonnière (ouverture des portes à 18h30). De nombreux lots à gagner : un téléviseur écran plat, du matériel multimédia, des articles de sport, de jardinage, des bons d'achat, etc. Prix des cartons : 4 € l'unité, 10 € les 3, 15 € les 5, 20 € les 7. Buvette et restauration sur place. Réservations au 06 08 70 47 60.

**"Fortunes et infortunes d'un exilé cambodgien" - Rencontre avec l'auteur.** Avec la collaboration de son ami Bernard Corbel, Kim Ang Srun a écrit le récit autobiographique de sa vie mouvementée. Exilé khmer installé en France après maintes péripéties, il est revenu au pays de ses ancêtres en 2012, quarante ans après son départ. Vous pourrez le rencontrer jeudi 22 janvier à 20h30 au Petit Théâtre de la Ferme des Jeux. Entrée libre. Renseignements : Bernard Corbel au 01 60 68 86 34 ou 06 50 23 72 30 / [www.riveneuve-editions.com](http://www.riveneuve-editions.com)

**Scores : crédit photo.** Nous avons omis de préciser le nom de l'auteur de la photo du groupe Scores publiée dans le numéro 188 de *Reflets*. Il s'agit de Lauriane Pallanchier. À tout(e) auteur(e), tout honneur !



## ÉVÈNEMENT

**Samedi 10 janvier de 10h00 à 18h00**  
**Portes ouvertes à l'Arcature,**  
**à l'occasion de sa réouverture (voir p. 4)**

Renseignements : 01 64 10 46 94



L'ARCATURE

**Dimanche 11 janvier de 10h00 à 17h00**  
**Friperie solidaire de Méli Mélo del Mundo**

École Beuve et Gantier - Renseignements : [melimelodelmundo@gmail.com](mailto:melimelodelmundo@gmail.com)

## CINÉ-CLUB

**Lundi 12 janvier à 20h30**

### Leçon de cinéma

**Petit Théâtre de la Ferme des Jeux**

Carole Wrona, docteur en cinéma-audiovisuel et esthéticien de l'image, présente le cycle du Ciné-club consacré au Chemin de fer.

Entrée libre sur réservation à [assofermedesjeux@gmail.com](mailto:assofermedesjeux@gmail.com)



## THÉÂTRE

**Mardi 13 janvier à 14h00**  
**Mercredi 14, vendredi 16,**  
**samedi 17 janvier à 20h00**

### Lorenzaccio

**La Ferme des Jeux**

*Une création de la compagnie C(h)aracteres, mise en scène par Gérald Garutti.*

*Lorenzaccio*, ou la désillusion politique. Musset écrit cette tragédie quatre ans après l'échec des journées révolutionnaires de juillet 1830. Il s'interroge sur la possibilité même d'agir, représente un peuple éclaté et impuissant qui laisse passer l'occasion de restaurer la République dans la Florence de la Renaissance.

La compagnie C(h)aracteres a choisi de transposer la pièce dans le cadre esthétique de l'Italie des années 1960, riche en références cinématographiques, de Fellini à Visconti. Surplombant cette période, le manque de perspective fait écho au mal du siècle des romantiques comme au désenchantement contemporain.

Directeur artistique de la compagnie, Gérald Garutti insiste sur la dimension éminemment politique de la pièce. Trente comédiens, dont un chœur de quinze amateurs, participent aux effets scéniques de surgissement (décors humains, traversées, foules), et donnent un souffle dramatique qui dépasse les intrigues de cour. L'engagement politique peut-il vraiment modifier le cours de l'Histoire ? *Lorenzaccio* reste d'une brûlante actualité. Renseignements : 01 64 71 91 28.

**La compagnie C(h)aracteres vous invite à un débat d'idées autour de son spectacle, samedi 17 janvier de 17h00 à 19h00 à la Ferme des Jeux.**

Thème : *Peut-on encore changer le monde ? Avec Gérald Garutti et des personnalités invitées.* Informations : [www.characteres.com](http://www.characteres.com)



**Du 15 janvier au 21 février**

**Recensement de l'Insee (voir p.3)** - Renseignements : 01 64 71 51 00

**Samedi 17 janvier à 14h30**

**Assemblée générale du club Rencontres**

Maison des Associations - Renseignements : 01 60 68 03 83

**Samedi 17 janvier à 19h45**

**Super Loto du club de football de Vaux-le-Pénil**

Salle de la Buissonnière (ouverture des portes à 18h30)

Nombreux lots à gagner - Buvette et restauration

Réservations et renseignements : 06 08 70 47 60

**Mercredi 21 janvier de 19h00 à 20h30**

**Conférence (Cycle "Le monde d'après. Une autre histoire de l'utopie")**

**Les utopies de l'Histoire (de Hugo et Hegel à Game of Thrones)**

Petit Théâtre de la Ferme des Jeux

Par Gérald Garutti, directeur de la compagnie C(h)aracteres.

Entrée libre sur réservation à [contact@characteres.com](mailto:contact@characteres.com)

## ÉVÈNEMENT

**Samedi 24 janvier à partir de 16h00**

**Le Conseil municipal présente ses vœux aux Pénivauxois (voir p. 3)**

La Buissonnière

Carton d'invitation à retirer jusqu'au 16 janvier aux accueils de la Mairie et de la Ferme des Jeux.



## CINÉ-CONCERT

**Lundi 26 janvier à 20h30**

### Le Mécano de la General

**Cinéma de la Ferme des Jeux**

USA/1926/1h16

Un film de Clyde Bruckman et Buster Keaton, avec Buster Keaton, Ann Cornwall, ...



Buster Keaton, comique à la triste figure et figure emblématique du cinéma muet. Pour ce film inspiré d'un fait réel, il est à la fois devant et derrière la caméra. La trame : durant la guerre de Sécession, un conducteur de locomotive doit braver mille dangers pour sauver sa machine, la General, et sa fiancée, toutes deux capturées par les Nordistes. Considéré par Buster Keaton comme son meilleur film, *le Mécano* obéit à une construction dramatique remarquable. Tourné en décors naturels, il témoigne, au-delà du comique, de la puissante inspiration réaliste de l'artiste américain.

Pianiste et compositeur suédois, Christofer Bjurström habille le rire en noir et jazz. Avec le percussionniste Nicolas Pointard, ils suivent et soulignent le rythme endiablé du film. « *Ce qui m'intéresse dans les films muets, explique Christofer Bjurström, c'est que les émotions et les situations transmises par les images laissent place à l'imaginaire de la musique* ». Du grand 7<sup>e</sup> Art. Renseignements : 01 64 71 91 28

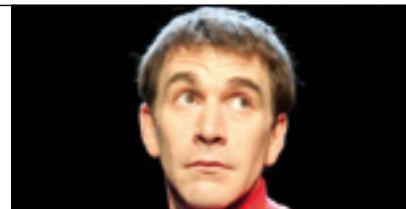
## HUMOUR

**Vendredi 30 janvier à 20h45**

### Monsieur Fraize

**La Ferme des Jeux**

*Un spectacle de Marc Fraize.*



Quand Marc ramène sa Fraize, c'est toujours pour faire rire, parfois à ses dépens. À tel point qu'en quinze ans de carrière, il a déjà raflé une bonne dizaine de prix octroyés par les festivals de la spécialité. Rien d'étonnant donc à ce que l'on ait retrouvé notre gaillard dans *On ne demande qu'à en rire*, longtemps émission phare de Laurent Ruquier, où il dut faire montre de son talent sur des thèmes aussi variés que "la chancelière allemande", "Kate et William", "8 millions de pauvres en France", ou encore "accro à l'info".

Accro, Marc Fraize l'est en tout cas à un humour qui repose sur l'absurde et l'inattendu, campant « *un jeune homme arrivé sur scène comme une plaque de verglas en plein désert* ». Sans la moindre vulgarité, il déclenche le rire en tendresse, loin des ricanements moqueurs. Car si M. Fraize peut faire rire de rien, c'est qu'avec lui, un rien fait rire. Renseignements : 01 64 71 91 28.

## CINÉ-CLUB

**Lundi 2 février à 20h45**

### La Bête humaine

**Cinéma de la Ferme des Jeux**

France/1938/1h40

Un film de Jean Renoir, avec Jean Gabin, Simone Simon, Julien Carette, Fernand Ledoux, ...



Du roman d'Émile Zola au chef d'œuvre de Renoir, l'interprétation magistrale de Gabin est passée par là. Un conducteur de locomotive tombe amoureux de la femme d'un sous-chef de gare... Programme complété par le court métrage "Ce qui me transporte", d'Anne-Lise King. Renseignements : 01 64 71 91 20.

**Reflots**  
 Le magazine de l'information municipale - Janvier 2019



**Le magazine de l'information municipale :**  
 01 64 71 51 00 / [www.mairie-vaux-le-penil.fr](http://www.mairie-vaux-le-penil.fr)

**Directeur de publication :** Pierre Herrero

**Rédacteur en chef :** Gilles Baudin / **Comité de rédaction :** Fabrice Bouillard, François Leconte et Yann Linard / **Conception, maquette :** Aurélie Robin / **Impression :** Imprimerie MM - 01 64 10 46 46. ©Photos : service Communication, Bernard Hup, Lionel Antoni, Franck Bohbot, Lauriane Pallanchier, Paris Film, DR.

Ce magazine est imprimé en 4 900 exemplaires sur papier recyclé.

**Pour nous contacter :** [communication@mairie-vaux-le-penil.fr](mailto:communication@mairie-vaux-le-penil.fr)